

Tiền trợ cấp riêng cho hộ gia đình không thuộc đối tượng
nhận trợ cấp trẻ em của quận Bunkyo

Dành cho **hộ gia đình không thuộc đối tượng**
nhận **trợ cấp trẻ em** do **hạn chế về thu nhập**
Hỗ trợ lên đến 60.000 yên!

Thời hạn
đăng ký

Ngày 15 tháng 12 năm 2023 (thứ Sáu)

Chúng tôi vẫn tiếp tục nhận đăng ký kể cả sau ngày 16/12, nhưng tiền trợ cấp sẽ được chi trả riêng.



Vào tháng 6/2023, Chính phủ đã công bố chính sách nỗ lực bãi bỏ các hạn chế về thu nhập đối với trợ cấp trẻ em trong “Chính sách chiến lược vì tương lai trẻ em”.

Theo đó, **trong khoảng thời gian cho đến khi Chính phủ thực hiện chính sách này**, Chính quyền quận Bunkyo sẽ hỗ trợ **các hộ gia đình chưa nhận được trợ cấp trẻ em do hạn chế về thu nhập** thông qua trợ cấp riêng của quận, nhằm giúp các hộ gia đình nuôi dạy các em nhỏ - thế hệ tương lai của đất nước.

Chúng tôi hy vọng mọi người sẽ hiểu và ủng hộ mục đích của dự án này, đồng thời sử dụng tiền trợ cấp cho **mục đích hỗ trợ nuôi dạy trẻ**.

Vui lòng xem mặt sau để biết thêm chi tiết >

Đối tượng

- Trẻ thuộc độ tuổi đến ngày 31/3 đầu tiên sau sinh nhật 15 tuổi *Vui lòng xem bảng bên dưới để biết thêm chi tiết.

Thời gian trợ cấp	Tháng 6/2023 ~ tháng 3/2024	Tháng 4/2024 ~ tháng 5/2024
Ngày tháng năm sinh	Sinh ngày 2/4/2008 ~ ngày 1/3/2024	Sinh ngày 2/4/2009 ~ ngày 1/5/2024

Người đăng ký

- Người đáp ứng tất cả các yêu cầu sau đây

- Người giám hộ đang nuôi dưỡng trẻ thuộc đối tượng nhận trợ cấp (người có thu nhập cao trong số ba và mẹ, v.v...)
- Đang sinh sống trong quận
- Chưa nhận trợ cấp trẻ em của năm tài chính 2023 (từ tháng 6/2023 đến tháng 5/2024) do hạn chế thu nhập

*Trước khi đăng ký, vui lòng xác nhận xem người nào có thu nhập cao nhất rồi mới đăng ký.

Thời gian trợ cấp và số tiền trợ cấp

- Thời gian trợ cấp 12 tháng từ tháng 6/2023 đến tháng 5/2024 (dự kiến)
- Số tiền trợ cấp 5.000 yên/tháng
Tối đa 60.000 yên/năm
- Cách tính số tiền trợ cấp

5.000 yên hàng tháng x Số tháng đáp ứng điều kiện = Số tiền trợ cấp

*Về chi tiết yêu cầu, vui lòng xem mục "Đối tượng" và "Người đăng ký" ở phần trên.

*Việc đánh giá xem có đáp ứng các yêu cầu hay không sẽ được thực hiện dựa trên tình hình tại thời điểm ngày 1 mỗi tháng.

*Trường hợp chuyển đến quận sinh sống, hoặc sinh con trong thời gian này cũng sẽ thuộc đối tượng nhận trợ cấp.

Ví dụ về thời gian và số tiền trợ cấp



Thời gian chi trả trợ cấp

- Khoản trợ cấp được chi trả 2 lần gồm phần nửa đầu và phần nửa sau.

Chỉ cần đăng ký 1 lần là được

- Chi trả một lần cho phần nửa đầu (tối đa là 20.000 yên) vào tháng 2/2024 (trường hợp đăng ký trước ngày 15/12/2023)

*Chúng tôi vẫn tiếp tục nhận đăng ký kể cả sau ngày 16/12, nhưng tiền trợ cấp sẽ được chi trả riêng.

- Chi trả một lần cho phần nửa sau (tối đa là 40.000 yên) vào tháng 7/2024

*Số tiền chi trả cho phần nửa sau là số tiền dự kiến. Ngay sau khi ngân sách cho năm tài chính 2024 được quyết định, chúng tôi sẽ thông báo về số tiền này trên trang web riêng.

Cách đăng ký

- Bạn có thể đăng ký trên LINE (*) hoặc đăng ký qua đường bưu điện.

(* Cần đăng ký tài khoản LINE.

*Chúng tôi không nhận hồ sơ đăng ký nộp trực tiếp. Vui lòng gửi qua đường bưu điện.

*Trường hợp không kịp nộp đơn qua đường bưu điện trước thời hạn đăng ký, vui lòng bỏ vào "Hộp thư ngoài giờ làm việc" ở tầng 1 của Tòa thị chính quận Bunkyo.

*Về cách đăng ký trên LINE, vui lòng xem tài liệu đính kèm.

Liên hệ về dự án Tiền trợ cấp riêng cho hộ gia đình không thuộc đối tượng nhận trợ cấp trẻ em của quận Bunkyo

Tổng đài hỗ trợ dự án hỗ trợ nuôi dạy trẻ quận Bunkyo

*Chỉ hỗ trợ bằng tiếng Nhật

TEL. 03-5803-1288

Ngày thường 8:30 ~ 17:00/Ngày nghỉ Thứ Bảy, Chủ nhật và ngày lễ

QR mã này để xem dự án tiền trợ cấp trên trang web chính thức của quận

